

CLIENTE / Customer / Client

TUBOS CONEX. Y TANQUES, S.A.C.V.  
AV. VALLE DE LAS ALAMEDAS  
SAN FRANCISCO CHILPAN  
54940 TULTITLAN-EDO. DE MEXICO

**CERTIFICADO DE INSPECCION**  
Works Certificate - Certificat d'Usine

DIN 50049 / 3.1.B.  
EN 10204 / 3.1.B.

FECHA: 14/10/02  
Date-Date:

N.º  
87443

HOJA: 1  
Page:

NO. N.º  
N.º: 922164



ULMA FORJA S. COOP  
Bº Zubillaga, 3 • Apdo. 14  
20560 ONATI (Gipuzkoa) SPAIN  
Tel.: 34 - 943 780552  
Fax: 34 - 943 781808

SU PEDIDO N.º 3984 APLICACION  
Your Order No. /  
Votre Cde. N.º

DE 08/06/02  
of. - de

Certified acc. PED 97/23/EG  
by TÜV Rheinland  
N.º 01 202 E W 02 7443

PRODUCTO BRIDAS  
Article - Produit  
NORMAS APLICABLES ASME B16.5-96  
Requirements - Normes applicables  
MATERIAL CORRESPONDIENTE ASTM A105N-01  
Material Correspondent - Qualité ASMESA105N  
MODO DE FUSION (\*) NACE MR-01-75/02  
Steel making - Elaboration de l'acier  
E = Elec. Y = Oxigeno básico

MARCA DEL FABRICANTE  
Mark of factory  
MARQUE DU FABRICANT  
DEPARTAMENTO  
Section  
Departement



GARANTIA DE CALIDAD

PARTIDA Item Poste	CANTIDAD Quantity Quantite	DESCRIPCION Description Description	OBSERVACIONES Remarks Observations (*)	COLADA N.º Heat No N.º Coule	RESISTENCIA T. Strength Reist. Rupt N/mm2	LIMITE ELAST. Yield Point Limite élastique N/mm2	ALARGAM. Elongation Allongement Lo. 4d %	ESTRICCION Reduction A Striction %	RESILIENCIA Impact energy Resilience Joules	PROBETA vert bar	
										MEQA AVERAGE MOTRAME	°C
1	39	BLIND 18 150LB RF A105N	NE	503AZ	534	315	30,3	56,2			157

**COMPOSICION QUIMICA - STEEL MAKER'S LADLE ANALYSIS - ANALYSE CHIMIQUE**

COLADA Heat Coule No	C %	Si %	Mn %	P %	S %	Cr %	Ni %	Mo %	Nb %	V %	Cu %	CEQ %
503AZ	0,22	0,23	0,92	0,012	0,027	0,02	0,03	0,02	0,001	0,001	0,02	0,380

- Las dimensiones y la condición superficial se hallaron satisfactorias  
- Dimension and surface condition were found acceptable  
- Les dimensions et états de surface sont satisfaisants

- Los materiales citados cumplen las normas aplicables  
- Manufacturing requirements are satisfied  
- Les normes applicables sont respectées

EL INSPECTOR



ULMA FORJA S. COOP.  
Dpto. de Garantía de calidad  
Quality Assurance Dept.

N\_NORMALIZADO A 900 C Y ENFRIADO EN AIRE EN CALMA

(\*) OBSERVACIONES:  
Remarks  
Observations